

LUBELSKIE  
HOSPICJUM  
DLA DZIECI  
im. Małego Księcia

BEZPŁATNY INFORMATOR LUBELSKIEGO HOSPICJUM DLA DZIECI IM. MAŁEGO KSIĘCIA

# Mały Książę

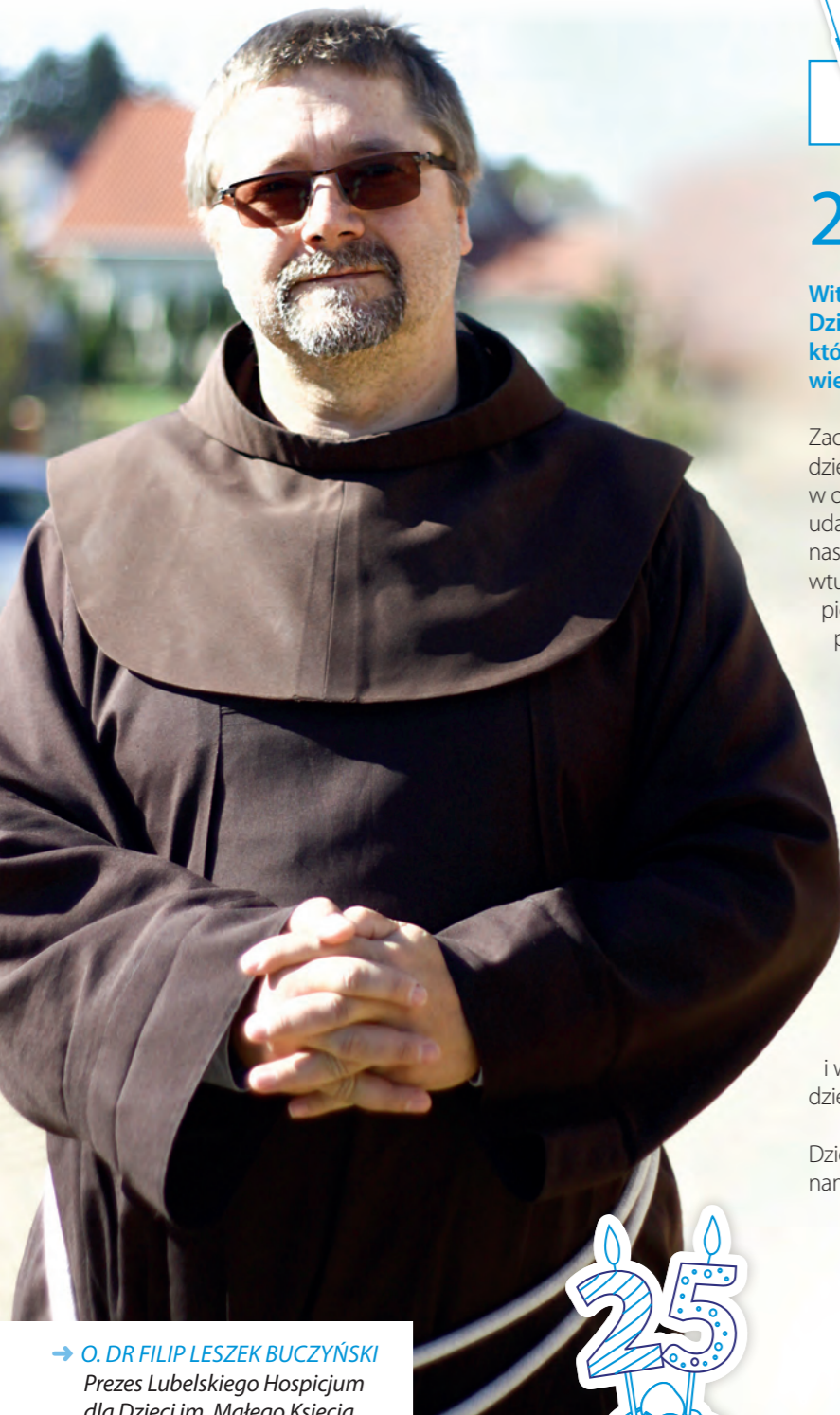
[www.hospicjum.lublin.pl](http://www.hospicjum.lublin.pl)

WYDANIE JUBILEUSZOWE 1997-2022

Nr 2 (49) 2022



Materiał promocyjny został sfinansowany ze środków finansowych pochodzących z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych.



→ O. DR FILIP LESZEK BUCZYŃSKI  
Prezes Lubelskiego Hospicjum  
dla Dzieci im. Małego Księcia

## TYTUŁEM WSTĘPU

### 25 lat minęło...

**Witam Państwa na stronach naszego Informatora. Dzień wdzięczności dziesiątkom tysięcy ludzi, do którego to grona i Państwo należą za współtworzenie wielkiego dzieła, jakim jest Hospicjum Małego Księcia.**

Zaczynaliśmy od nadziei spełnienia marzenia umierającego dziecka, leżącego na lubelskiej hematologii, który chciał w ostatnich dniach swojego życia być w domu. Nie udało nam się, dziecko zmarło w szpitalu, ale Michał, nasz pierwszy podopieczny rodził się dla nieba w domu, wtulony w mamę, trzymając za rękę Dominika, naszego pierwszego wolontariusza. Tak się zaczęło. Potem pierwszy personel, telefon, samochód i kolejni pacjenci, nasi najlepsi nauczyciele. Potem błogosławieństwo naszego arcybiskupa, pielgrzymka do Watykanu z prośbą o błogosławieństwa naszego świętego Jana Pawła II dla nowo powstałego dzieła. Pierwszy koncert Antoniny Krzysztoń. Każdy dzień stawał się wyzwaniem wymagającym poradzenia sobie z czymś nowym.

Za nami setki dzieci, którym służyliśmy w drodze do nieba, na chwilę obecną dziesiątki w opiece domowej, na oddziale stacjonarnym i w opiece hospicjum perinatalnego. Do tego, jak grzyby po deszczu, wyrosła Poradnia Stomatologiczna, Rehabilitacyjna, Zdrowia Psychicznego, Neurologiczna, Logopedyczna, wypożyczalnia sprzętu medycznego i w pełni obłożony hostel na piętrze, w którym gościmy dzieci hospicyjne z Ukrainy wraz z rodzinami.

Dziękuję Wam, Drodzy Przyjaciele, bez was trudno byłoby nam profesjonalnie kochać i służyć naszym podopiecznym.

*O. Filip Buczyński*

O. Filip Buczyński  
prezes LHD



## Mały Książę

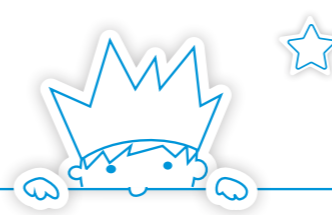
JUBILEUSZOWE WYDANIE INFORMATORA  
LUBELSKIEGO HOSPICJUM DLA DZIECI  
IM. MAŁEGO KSIĘCIA



Adres redakcji: 20-828 Lublin, ul. Łędzian 49  
tel. 81/53 71 365, fax 81/53 71 396  
[www.hospicjum.lublin.pl](http://www.hospicjum.lublin.pl)  
[hospicjum@hospicjum.lublin.pl](mailto:hospicjum@hospicjum.lublin.pl)  
[facebook.com/hospicjummalegoksięcia](https://facebook.com/hospicjummalegoksięcia)

Numer KRS: 000 000 4522  
Numer konta bankowego: Bank Millennium S.A.  
03 1160 2202 0000 0000 6017 6058

Projekt graficzny, skład i ilustracje: Agnieszka Sulimierska  
Druk: Drukarnia Magic



## Mały Książę

# Mit o powstaniu deszczu

**P**ewnego razu żyła sobie bogini chmur. Bardzo chciała mieć syna. Któregoś dnia przyszedł do niej bóg dzieci i powiedział jej, że urodzi syna i zniknie. Bogini bardzo się uradowała i czekała na przyjście syna. Niestety bóg zapomniał powiedzieć jej, że syn którego urodzi będzie żył tylko tydzień.

Bogini czekała ze zniecierpliwieniem na nadejście swojego synka. Nie mogła doczekać się kiedy to nastąpi, więc czekała i czekała i czekała... Aż wreszcie nadszedł ten dzień, kiedy urodziła syna, był bardzo piękny. Matka bardzo się uradowała, że ma wreszcie swojego synka.

Pierwszego dnia zaczął mówić, jego mama była zdziwiona. Drugiego dnia zaczął chodzić, czego bogini się nie spodziewała i była jeszcze bardziej zdziwiona. Trzeciego dnia urosł o dziesięć centymetrów. Bogini bardzo się zaniepokoiła, więc poszła do boga dzieci. I wtedy bóg powiedział jej o wszystkim. Bogini ze smutkiem wróciła na swoją chmurę.

Czwartego dnia był już dorosły, tak jak jego matka, wtedy bogini zrozumiała, że to co mówił bóg jest prawdą. Piątego dnia zmałał o dziesięć centymetrów i zgarbił się trochę. Bogini myślała sobie, już się robi stary, jeszcze tylko dwa dni i umrze. Szóstego dnia zrobił się już z niego staruszek, ale matka kochała go nadal, chociaż wiedziała, że jeszcze tylko



jeden dzień będzie żył, czego on sam nie wiedział. Siódmego dnia zmarł. Matka wyprawiła mu pogrzeb i pochowała go. Bardzo płakała.

I od tej pory zawsze kiedy bogini przypomni sobie o synku płacze, a że mieszkała na chmurze, wydawało się jakby padał deszcz.

napisal Śp. Michał – pierwszy  
Podopieczny Hospicjum

## Nawet w obliczu śmierci przyjemna jest świadomość posiadania przyjaciela

Antoine de Saint-Exupéry, *Mały Książę*, R. 24

**K**iedy przyszło nam stanąć w obliczu śmierci naszych nienarodzonych jeszcze dzieci, Hospicjum Perinatalne okazało się Przyjacielem.

Byliście z nami, dając swój czas, dobre słowo, współczucie, wiedzę, doświadczenie i obietnicę pomocy w każdej potrzebie. Potem towarzyszyliście nam w pożegnaniu dzieci, w naszych łzach, w tęsknocie, w żalobie, wspieraliście w bezradności. „Oswoiliście” nas – jak Mały Książę lisa –

stworzyliście więzi. Staliście się częścią naszego życia.

Z okazji jubileuszu 25-lecia funkcjonowania wyrażamy wdzięczność całemu Zespołowi Hospicjum Małego Księcia za dotychczasowy wkład pracy i serca w misję stawania się częścią życia młodych Pacjentów i ich Rodzin.

Życzymy na kolejne lata - nieustannie hojnych Darczyńców, Dobroczynców o wielkich sercach, oddanych Wolontariuszy, którzy tu będą odkrywać, że więcej szczęścia jest w dawaniu.

Życzymy milionów z 1% i żarłocznych „Zakrętkozerców”.

A każdemu z osobna – niesłabnącego zapалу, niekończących się inspiracji, niewyczerpanych sił fizycznych, psychicznych i emocjonalnych do tej pięknej i trudnej pracy.

Podopieczni Hospicjum Perinatalnego  
Kasia i Sławek - rodzice Jakuba,  
Michała i +Samuela  
Asia i Piotr - rodzice Kornelki, +Filipka i Ali

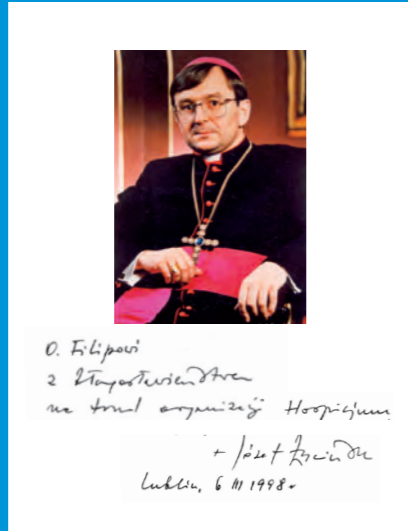


# KALENDARIUM

25 LAT LUBELSKIEGO HOSPICJUM DLA DZIECI IM. MAŁEGO KSIĘCIA



14 października / **Postanowienie o utworzeniu** Lubelskiego Hospicjum dla Dzieci im. Małego Księcia



6 marca / **Błogosławieństwo** od ks. Abpa Józefa Życińskiego



kwiecień / **O. Filip na spotkaniu z Papieżem** Janem Pawłem II



**Urodziny Krzysia** – podopiecznego w pierwszej siedzibie na ul. Króla Leszczyńskiego w Lublinie



**Aleja Dębów** w Muzeum Wsi Lubelskiej w Lublinie

1997

1998

1999

8 grudnia / **Pierwszy koncert** na rzecz LHD z udziałem Antoniny Krzysztoń

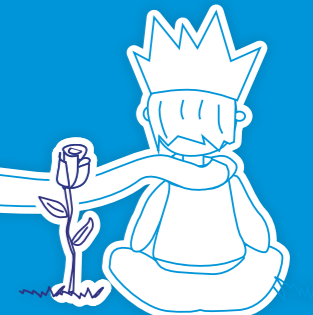
2 kwietnia / **Przyjęcie** pod opiekę **pierwszego Podopiecznego**

26 maja / **Pierwszy samochód** dla LHD

listopad / **Pierwsze spotkanie** grupy wsparcia dla Rodzin w Żałobie LHD

2001

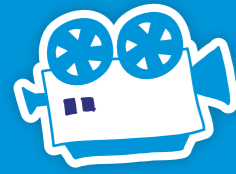
7 maja / **Przeprowadzka** biura Hospicjum na ul. Hutniczą w Lublinie





# KALENDARIUM

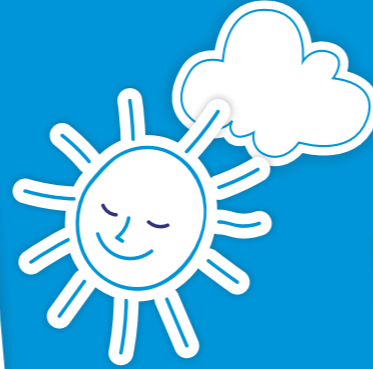
## 25 LAT LUBELSKIEGO HOSPICJUM DLA DZIECI IM. MAŁEGO KSIĘCIA



**28 października /**  
**Prapremiera filmu**  
**o LHD** pt. „Święte  
Dzieci”, reż. G. Linkowski.  
Film nagrany z okazji  
5-lecia istnienia LHD



**13 czerwca / Wmurowanie**  
**kamienia węgielnego** pod  
budowę Domu Małego Księcia



**4 grudnia / Powiatowy**  
**Inspektor Nadzoru**  
**Budowlanego wyraża**  
**zgodę na użytkowanie**  
**Domu Małego Księcia**



**18 marca / Dom**  
**Małego Księcia**  
**oficjalnie otwarty.**  
Ks. Abp. Józef  
Życiński udzielił  
błogosławieństwa  
i dokonał poświęcenia  
budynku



**Lato /**  
**Rozpoczynamy**  
**Zakreconą**  
**Akcję**, zbieramy  
plastikowe zakrętki,  
aby finansować  
spełnianie  
marzeń naszych  
Podopiecznych  
(wyjazdy, prezenty)



**19-26 października / W ramach**  
**Zakreconej Akcji Mateusz (18 l.)**  
**i Marek (10 l.)** jadą na  
pielgrzymkę do Rzymu



2002

2007

2008

2010

2011

**2003**  
Bal Kapitański  
Świętujemy Dzień Dziecka

**9 listopada / Powołano**  
**Ogólnopolskie Forum**  
**Pediatrycznej Opieki**  
**Paliatywnej**

Ogólnopolskie Forum  
Pediatrycznej Opieki Paliatywnej

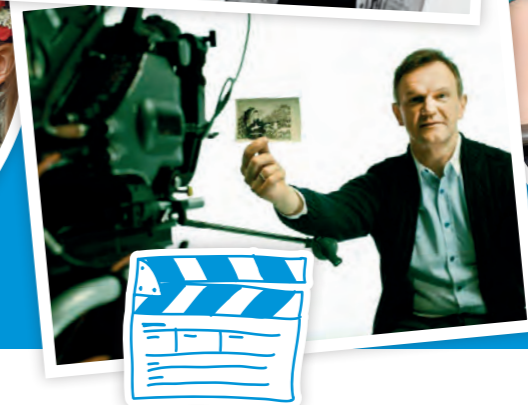
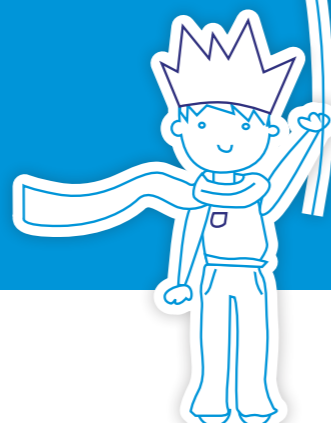
2009

**21 lutego /**  
O. Filip Buczyński  
został laureatem  
tytułu: **Ambasador**  
**Województwa**  
**Lubelskiego**  
w kategorii – osoba

W Domu Małego Księcia  
poza Hospicjum Domowym,  
funkcjonują dodatkowo:  
**Poradnia Stomatologiczna,**  
**Poradnia Rehabilitacyjna,**  
**Poradnia Zdrowia**  
**Psychicznego**

**grudzień / Kręcimy**  
**kolejną kampanię**  
**informacyjno-**  
**-promocyjną**, aby prosić  
Was o 1% podatku

**Poradnia**  
**Rehabilitacyjna**  
w Domu Małego  
Księcia





# KALENDARIUM

## 25 LAT LUBELSKIEGO HOSPICJUM DLA DZIECI IM. MAŁEGO KSIĘCIA



Nasi wolontariusze

14 października / Nasza delegacja pojechała na polsko-ukraińską konferencję do Katedry do Lwowa. Jej celem było utworzenie lwowskiego hospicjum dla dzieci



2011

październik /  
Świętujemy  
15-lecie  
Hospicjum



12 grudnia /  
Wizyta  
Magdaleny  
Róźczki w Domu  
Małego Księcia



marzec /  
W kampanii  
promocyjnej  
pomagają nam  
gwiazdy



16 lipca /  
O. Filip otrzymał Medal  
KEN za szczególne  
zasługi dla oświaty  
i wychowania



październik /  
Warsztaty dla  
rodzeństwa naszych  
Podopiecznych  
i Rodzeństwa w Żalobie

1 października /  
Doczekaliśmy się  
drogi przy Domu  
Małego Księcia

2012

wrzesień / Inauguracja akcji Uśmiech bez Barier, aby zwiększyć dostępność leczenia stomatologicznego dla pacjentów niepełnosprawnych



UŚMIECH  
BEZ BARIER

2013

luty/  
Ferie dla  
Rodzeństwa



marzec /  
Nasza  
Podopieczna  
Asia na planie  
Rodzinka.pl



wrzesień /  
Wyjazd  
Podopiecznych  
do Rzymu  
w ramach  
Zakręconej  
Akcji



2014

Róża Małego  
Księcia Kalendarz  
na dobry rok





## KALENDARIUM

25 LAT LUBELSKIEGO HOSPICJUM DLA DZIECI IM. MAŁEGO KSIĘCIA



Świadczymy pomoc w ramach opieki perinatalnej



czerwiec /  
Zakręcona Akcja



21 lutego /  
Wspólne spotkania Rodzin w Żałobie

2016



czerwiec /  
Wakacje Zosi i Antosi z Zakręconej Akcji



Publikacja poradnika „Hospicyjna Opieka Perinatalna”



marzec /  
Nasze panie: Agnieszka i Małgosia w programie: „Jaka to melodia?”

2018

23 kwietnia / Uroczyste otwarcie Oddziału Stacjonarnego w LHD i poświęcenie przez ks. abp. S. Budzika



2015

październik /  
Kubuś – nasz pierwszy podopieczny na Oddziale Stacjonarnym



27 kwietnia /  
Świętujemy urodziny dzieci na Oddziale Stacjonarnym



2017

czerwiec / Nasz Podopieczny Szymon na spotkaniu z piłkarzami



17 września /  
Z okazji 20-lecia LHD i 10-lecia OFPOP zorganizowaliśmy Międzynarodową Konferencję Naukowo-Szkoleniową dla dziecięcych Hospicjów z Polski oraz z Ukrainy



20 sierpnia /  
W naszej Poradni Stomatologicznej otwarto nowoczesną salę do zabiegów w znieczuleniu ogólnym



# KALENDARIUM

25 LAT LUBELSKIEGO HOSPICJUM DLA DZIECI IM. MAŁEGO KSIĘCIA



styczeń / Specjalne wyróżnienie nagrodą Bene Meritus Terrae Lublinensi dla O. Filipa

2019



Świętujemy 5 lat Oddziału Stacjonarnego

2020



grudzień / Powstanie Okna Życia przy Domu Małego Księcia

2021



26 lutego / Podejmujemy się opieki nad pierwszymi pacjentami (i ich rodzinami) ewakuowanymi z hospicjów na terenie okupowanej Ukrainy



do września / ok. 150 osób z Ukrainy skorzystało z pomocy Hospicjum dla Dzieci im. Małego Księcia



październik / Gala Totus Tuus - nominacja dla naszego Hospicjum w kategorii „Promocja godności człowieka”



lato / Nasze Rodziny cały czas korzystają z wyjazdów wakacyjnych finansowanych z Zakręconej Akcji



grudzień / „Do zadumy... czyli rozmowy ucznia z Mistrzem” – sukces książki napisanej przez O. Filipa Buczyńskiego – sprzedane 1000 sztuk!



2022

Już ponad 70 par otrzymało naszą pomoc w ramach Hospicjum Perinatalnego



marzec / Wspieramy ośrodek dla matek z dziećmi (które uciekły z terenów okupowanych przez sowieckie wojska), prowadzony przez Zgromadzenie Sióstr Katechetek św. Anny w Bruchowicach k. Lwowa



wrzesień / O. Filip Buczyński w rozmowie z T. Terlikowskim w książce pt. „Z Bogiem trzeba się kłócić”

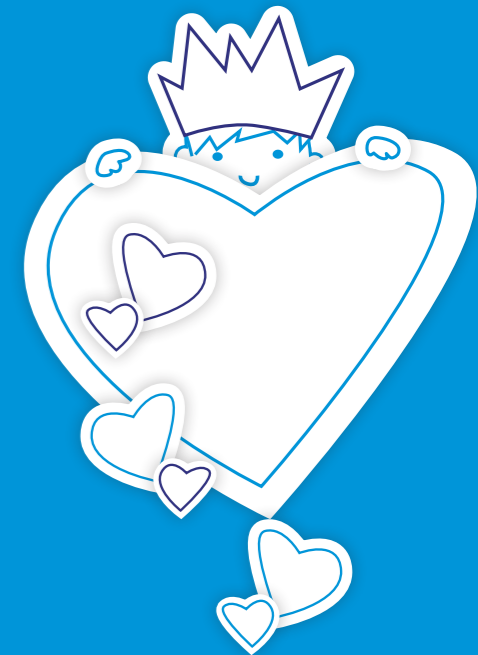


FOTO-PODSUMOWANIE

# 25 LAT WSPÓLNEJ RADOŚCI

Poniżej przedstawiamy uchwycone chwile szczęścia hospicyjnych dzieci i ich rodzin. To wspomnienia tysięcy wizyt u naszych Podopiecznych, wspólne świętowanie, wakacje dzieci i wzruszające momenty spotkań z Rodzinami w Żalobie.



1999 Koncert Anny Marii Jopek

2005  
Dzień  
Dziecka



2004 Dzień Dziecka



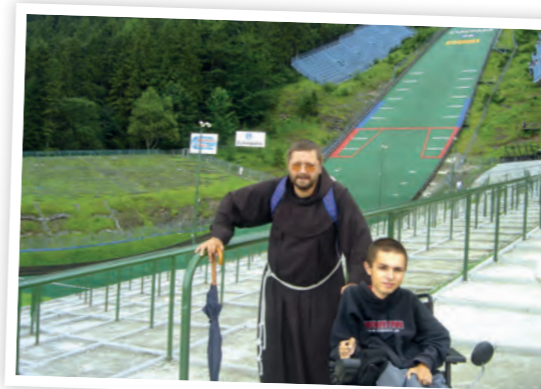
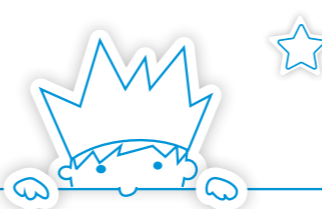
2003 przed koncertem Teatru Buffo



2005  
Andrzejkowe spotkanie grupy wsparcia



2005 Nasi Podopieczni na planie zdjęciowym



2006 Adaś na wycieczce

2006 Kabaret Ani Mru Mru z wizytą u Pawła



2006 Nasi Podopieczni na pokazach policji



2006 Obóz terapeutyczny dla rodzeństwa



Piknik Twardzieli 2007



2007 Pamiątkowe serca z obozu grupy dziecięcej Rodzeństwa w Żalobie na Górze św. Anny



2007 Dzień Dziecka



2009 Hubert w samolocie



2007 Obóz terapeutyczny dla rodzeństwa



2008 Kabaret Ani Mru Mru z wizytą u Natalii



2017 Czytanie bajek Podopiecznym z Oddziału Stacjonarnego



2009 Urodziny Mateusza



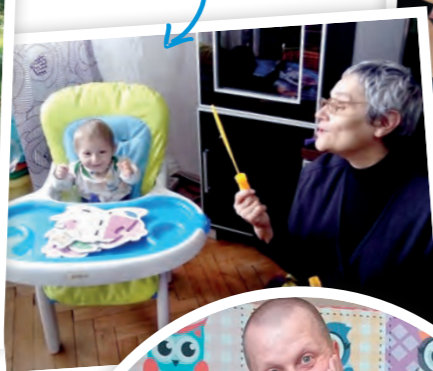
2013 Marcel z Magdaleną Rózczką





2016 Spotkanie Rodzin w Żalobie

2017 Puszczenie baniek z p. Małgosią, pielęgniarką LHD



2018 Wspólne świętowanie urodzin Hani



2019 Alicja ma chwilę przerwy w trakcie zabiegów fizjoterapeutycznych



2019 Zamiana ról – Staś bada dr Jolę



2018 Wiktor strażak



2018 Wiktoria z p. Agatą opiekunką



2019 Anielka pokazuje swoją dobrą formę



2019 Święteczne prezenty dla Agatki



2019 Babskie ploteczki u Amelii



2019 Kabaret Smile na pogawędce u Rafała



2019 Urodziny Filipka

# Mały Książę



2022 Warsztaty kreatywne dla naszych Podopiecznych z Ukrainy



Pogawędka z Nadią



2018 Kacper Komunia święta



WAKACJE 2022 obfitowały w różne wspólne wyjazdy rodzin polskich i ukraińskich, które Wy Drodzy Państwo sfinansowaliście zbierając plastikowe zakrętki



2020 Martynka



2018 Spotkanie Rodzin w Żalobie



2020 Krystian artysta



2020 Wakacyjna stylizacja Antosi



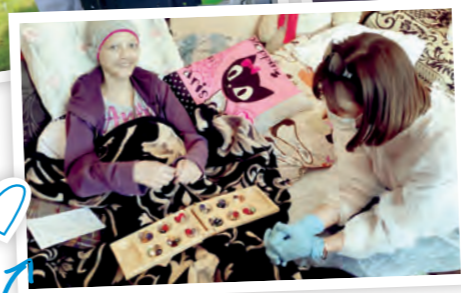
2021 Zamiana ról – Hubert



2021 Maciek na spacerze



2021 Zabawa ze Stasiem w chowanego

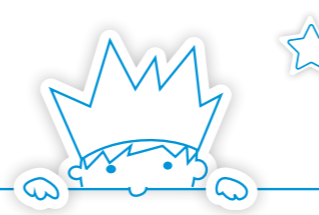


2020 Zwycięstwo Ani w grze z dr Jolą



2022 Wspólny spacer

DZIĘKUJEMY,  
ŻE NAM  
POMAGACIE!



## JAK POMAGAMY

### HOSPICJUM PERINATALNE

- » pomagamy rodzicom oczekującym na narodziny chorego dziecka
- » kierujemy na potrzebne badania
- » kontaktujemy ze specjalistami
- » udzielamy wsparcia psychologicznego i duchowego
- » organizujemy spotkania z innymi rodzicami, których dzieci mają ten sam zespół wad

### HOSPICJUM DOMOWE

- » sprawujemy opiekę nad dziećmi i młodzieżą z chorobami nowotworowymi oraz innymi nieuleczalnymi i postępującymi schorzeniami w ich własnych domach w Lublinie i na terenie woj. lubelskiego
- » zapewniamy wysoki standard opieki medycznej, psychologicznej, socjalnej i duchowej
- » opieka jest bezpłatna dla rodzin Podopiecznych
- » finansujemy kompleksową pomoc medyczną, zakup leków oraz specjalistycznego sprzętu medycznego, który funkcjonuje w domach dzieci
- » Podopieczni i ich rodziny korzystają z bezpłatnych usług stomatologicznych, zabiegów rehabilitacyjnych, poradni neurologicznej oraz pomocy udzielanej przez Poradnię Zdrowia Psychicznego w Domu Małego Księcia

### HOSPICJUM STACJONARNE

- » obejmujemy opieką dzieci z nieuleczalną chorobą, u których czasowo lub na stałe nie może być prowadzona opieka i leczenie w warunkach domowych
- » Podopieczni mają zapewnioną opiekę lekarską, pielęgniarską, opiekunów medycznych, psychologa, fizjoterapeuty, duszpasterza, wolontariuszy
- » kierujemy na niezbędne konsultacje specjalistyczne, w tym stomatologiczne
- » rodzice mogą stałe przebywać przy dzieciach lub odpoczywać w części hotelowej, położonej w Domu Małego Księcia

### WSPARCIE RODZIN W ŻAŁOBIE

- » towarzyszymy rodzinie na poszczególnych etapach żałoby przez 3 lata po śmierci dziecka
- » zapewniamy opiekę psychologiczną
- » organizujemy cykliczne spotkania rodzin zjednoczonych przez opiekę Hospicjum

### SPEŁNIANIE MARZEŃ

### WYJAZDY WAKACYJNE



### WSPARCIE SOCJALNE

Od 25 lat zapewniamy bezpłatną, całodobową opiekę medyczną najciężej chorym dzieciom. **Dyżur Hospicjum trwa 24 godziny na dobę, przez 7 dni w tygodniu.** W każdej chwili zespół medyczny gotowy jest służyć pomocą naszym Podopiecznym.

## ZAANGAŻUJ SIĘ:



### OFIARUJ SWÓJ CZAS - ZOSTAŃ NASZYM WOLONTARIUSZEM

Formularz zgłoszeniowy na: [www.hospicjum.lublin.pl](http://www.hospicjum.lublin.pl)



### POLUB NAS NA FB

[facebook.com/HospicjumMalegoKsiecica](https://facebook.com/HospicjumMalegoKsiecica)



### ZBIERAJ ZAKRĘTKI



### PRZEKAŻ DAROWIZNĘ

rzeczową lub finansową  
Konto Hospicjum: Bank Millennium S.A.  
03 1160 2202 0000 0000 6017 6058



### PRZEKAŻ SWÓJ % PODATKU

Wpisz nasz numer KRS w rozliczeniu podatkowym KRS: 000 000 4522



### ZORGANIZUJ AKCJĘ

w szkole lub w miejscu pracy

# Narodzili się dla Nieba

Podopieczni, którzy odeszli od nas w okresie od wydania ostatniego numeru Informatora



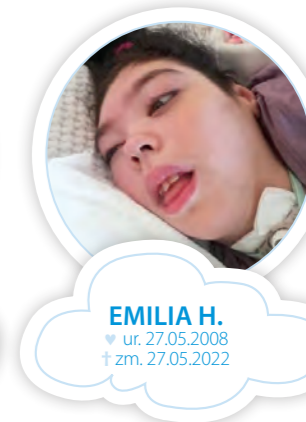
**MELIKE D.**  
♥ ur. 14.03.2021  
† zm. 16.04.2022



**ANDRZEJ N.**  
♥ ur. 30.10.2017  
† zm. 21.04.2022



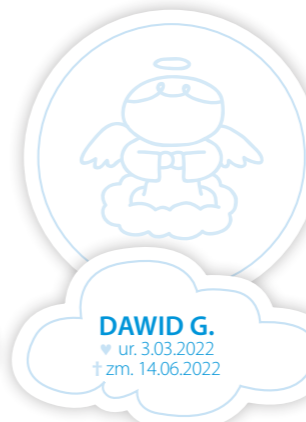
**KAJA D.**  
♥ ur. 6.02.2021  
† zm. 4.05.2022



**EMILIA H.**  
♥ ur. 27.05.2008  
† zm. 27.05.2022



**VIACHESLAV D.**  
♥ ur. 12.10.2021  
† zm. 6.06.2022



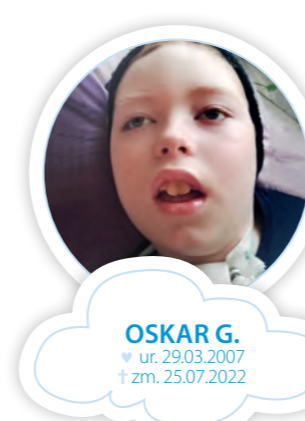
**DAWID G.**  
♥ ur. 3.03.2022  
† zm. 14.06.2022



**ANIELA S.**  
♥ ur. 28.01.2015  
† zm. 26.06.2022



**SOLOMON N.**  
♥ ur. 14.01.2022  
† zm. 23.07.2022



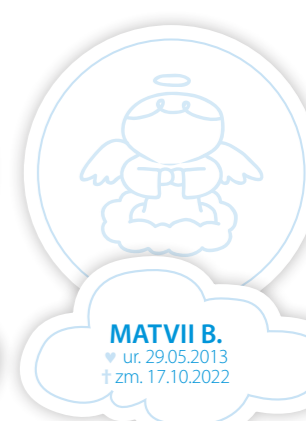
**OSKAR G.**  
♥ ur. 29.03.2007  
† zm. 25.07.2022



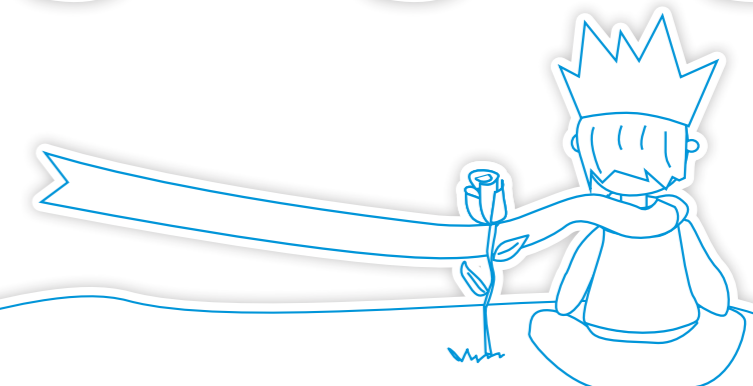
**KUBA K.**  
♥ ur. 21.01.2005  
† zm. 27.08.2022




**AMELIA A.**  
♥ ur. 3.07.2008  
† zm. 29.08.2022



**MATVII B.**  
♥ ur. 29.05.2013  
† zm. 17.10.2022





**ZOFIA LICHOTA**  
lekarz medycyny rodzinnej LHD

**POMÓŻ NAM POMAGAĆ!**

Przeznacz 1,5% podatku  
**KRS: 000 000 4522**



**Lubelskie Hospicjum dla Dzieci  
im. Małego Księcia**

Hospicjum perinatalne, stacjonarne i domowe.

**[www.hospicjum.lublin.pl](http://www.hospicjum.lublin.pl)**

---